

Seminario de Apreciación Literaria I

–Temario y bibliografía sugerida–

Licenciatura en Educación Secundaria

Especialidad: Español

Quinto semestre

Programa para la Transformación
y el Fortalecimiento Académicos
de las Escuelas Normales

México, 2002



Subsecretaría de Educación Básica y Normal

Presentación

El presente Seminario de Apreciación Literaria se ubica en el quinto semestre de Educación Secundaria y es el primero de dos seminarios dedicados a la lectura y la creación literaria.

Una de las finalidades del curso será que los alumnos comprendan la riqueza que la lectura literaria aporta a las personas en distintas dimensiones: goce estético; conocimiento de otras épocas y culturas; adquisición de elementos para ejercer la crítica; enriquecimiento de conceptos y vocabulario, y empatía hacia el género humano. Por otra parte, el seminario tiene como proósito introducir a los alumnos en el conocimiento de la teoría literaria dentro de una perspectiva comunicativa y funcional del lenguaje; se espera que los futuros maestros logren identificar, desde el punto de vista pedagógico, los aspectos más relevantes de las teorías presentadas. Este conocimiento servirá como base para que los futuros maestros apoyen a los adolescentes tanto en la comprensión de textos como en la iniciación literaria.

Se sabe que no es posible transmitir el entusiasmo por la lectura literaria si no se experimenta; por ello, además de ser un espacio de reflexión sobre el acto de leer literatura, este seminario tiene como objetivo general que los alumnos –futuros maestros– se conviertan en lectores o amplíen sus actuales horizontes en el ámbito de la lectura literaria, para lo cual, la lectura de textos literarios deberá ser una actividad permanente durante el Seminario.

Orientaciones didácticas

Hoy día es claro que para iniciar a los adolescentes en la literatura, y para legitimar el deseo y la necesidad de la lectura, resulta primordial que los maestros sean ávidos lectores. Por ello se recomienda que desde el inicio del Seminario se forme un círculo de lectura literaria que servirá como punto de partida y de llegada del resto de las reflexiones relativas a los problemas asociados con la formación de lectores, las posiciones teóricas sobre la literatura y la promoción de la lectura.

Tanto las lecturas literarias como las acciones que acompañen a éstas (por ejemplo, las pláticas sobre la propia experiencia en la lectura, la selección de los títulos, la exploración en los distintos acervos, la conversación con autores, las recomendaciones...) deberán estar estrechamente relacionadas con el estudio de los temas que se plantean en el Seminario.

Por ejemplo, el inicio se dedica al análisis de los problemas sociales y psicológicos relacionados con la lectura en general y en particular con la lectura literaria. Para que

logren adjudicarle un cabal significado a este primer apartado, es recomendable que los alumnos desarrollen el ejercicio de evocación y análisis de sus propias experiencias frente a la lectura. Ello les permitirá tener una idea de qué hechos o situaciones les han llevado a alejarse o a tener un contacto estrecho con la literatura. Será interesante también que identifiquen las ideas de su comunidad (padres, otros maestros, grupos a que pertenecen los adolescentes, etcétera) que permiten o inhiben la posibilidad de que los alumnos de secundaria se conviertan en lectores.

Es importante que los futuros maestros entiendan que las ideas que hay sobre la lectura en las distintas sociedades pueden facilitar o complicar el acercamiento de los adolescentes a la literatura. El análisis de este aspecto será la base para tomar decisiones sobre su actuación didáctica. Para conocer dichas ideas se puede recurrir a entrevistas, encuestas y observaciones de diverso tipo, como las que hacen los investigadores cuyos textos se proponen en la bibliografía.

Está previsto que se aborde el problema de la función social que históricamente se le ha adjudicado, desde las instituciones, a la lectura literaria para la infancia y la adolescencia (que en algunos momentos ha sido utilizada como un instrumento didáctico o como un pretexto para la enseñanza de una moral particular, olvidando la experiencia estética). Este podría ser un buen momento para que los alumnos traten de recomendar mutuamente una serie de obras literarias y hagan explícitas las razones por las cuales deciden proponer tal o cual texto; después, pueden elegir obras para adolescentes y explicar las razones de su selección; se sugiere que comparen ambas experiencias. Esta actividad puede constituir un avance para la discusión relativa a las obras que vale la pena leer.

Cabe aclarar que para el desarrollo de este Seminario se ha optado por no dar una lista específica de lecturas literarias. Será suficiente con que el profesor se asegure de que los alumnos normalistas lean ejemplos de los diferentes géneros propuestos a lo largo del curso: narrativa, poesía y teatro. En este sentido, el maestro deberá respetar los gustos y necesidades de lectura de los alumnos, sin que, desde luego, esto signifique que renuncia a la posibilidad de recomendar una serie de lecturas que por alguna razón no sean conocidas por sus alumnos. Siendo coherentes con el enfoque de Seminario de apreciación literaria I, el profesor deberá analizar con cuidado las razones que lo llevan a sugerir (no imponer) tal o cual texto –conviene hacerlas explícitas. En esta tarea deberá procurar que sus alumnos desarrollen una competencia estética, diversifiquen y amplíen su universo literario conocido, y seleccionen temas actuales y significativos para ellos.

Desde la perspectiva del Seminario, la lectura literaria se concibe como una fuente de emociones diversas; por ello, es posible que los alumnos hagan diferentes interpretaciones sobre un mismo texto. Siendo consecuentes con las teorías de lectura que se discutirán en el curso y, ajustándose al enfoque comunicativo, es importante recordar que el acto de lectura es un evento único, personal e irreplicable, por ello no deberá imponerse una interpretación. Dado que el significado que cada autor trata de

plasmar en su texto y el significado construido por sus lectores no necesariamente serán idénticos, la tarea educativa deberá consistir en proporcionar las bases para que cada alumno aprenda a argumentar y comunicar la forma en que ha llegado a cierta interpretación.

Es importante que los alumnos, además de ser activos receptores de las obras literarias, puedan expresarse estéticamente creando sus propios textos. En este caso no se trata de formar literatos sino de facilitar que, mediante la escritura del lenguaje, los alumnos exploren las posibilidades lúdicas, estéticas, expresivas, descriptivas, etcétera. Con ello, adquieren conciencia de los mecanismos que los escritores utilizan para crear una obra literaria. Se sugiere entonces que traten de escribir sus impresiones sobre el mundo, sus sentimientos y vivencias con una intención estética, recreando géneros, estilos, imágenes o figuras retóricas de los autores leídos durante el curso.

Es posible que algunos alumnos se sientan inseguros para iniciar el trabajo de escritura de textos literarios; en estos casos el profesor puede apoyarlos proponiéndoles pequeños ejercicios ya muy conocidos en la enseñanza de la literatura, por ejemplo: cambiar el final de una obra manteniendo el estilo del autor; transformar una obra a través de distintos mecanismos (como modificar el lugar o el momento donde se desarrolla cierta historia o bien los personajes; agregar dificultades al conflicto original de un texto o proponer elementos humorísticos; hacer adaptaciones del cuento al teatro, desarrollar puestas en escena; escribir poemas “al estilo de...”, etcétera). Algunas de estas actividades y otras son analizadas en la asignatura Estrategias Didácticas para la Producción de Textos Narrativos y Poéticos.

Además de la producción de textos literarios, otra de las labores importantes para la formación de los profesores es la reflexión sobre la obra literaria. Lo que se sugiere es que a la luz de los temas propuestos en este Seminario los alumnos desarrollen discusiones, mesas redondas, debates y ensayos sobre la experiencia estética vivida en las obras literarias que han leído. El Seminario también pretende abrir espacios suficientes para hablar y escribir sobre la forma en que los autores logran comunicar ciertos significados a sus lectores y sobre los procedimientos y recursos expresivos de la escritura y la lectura artísticas.

Se pretende que las actividades propuestas durante el Seminario contribuyan al desarrollo de una cultura artística en sentido amplio; por ello, se sugiere que los alumnos salgan de la escuela y disfruten de puestas en escena, veladas literarias, pláticas con autores e ilustradores de obras para niños, jóvenes y adultos, etcétera. Por otro lado, es necesario valorar los procesos de producción de las obras literarias: la labor de editores, libreros, traductores y correctores de estilo, así como tener conocimiento de las legislaciones sobre los derechos de autor y la ética general relativa a la conservación y respeto de las obras.

Finalmente, se recomienda que los alumnos investiguen la ubicación, funcionamiento y características de las bibliotecas cercanas a su localidad: públicas, escolares y Centros de

Maestros, pues todos ellos cuentan con importantes acervos de fácil acceso para los adolescentes y para los maestros. Un interesante trabajo consiste en establecer contacto con los bibliotecarios y demás formadores de lectura para conocer sus propuestas sobre el fomento a la lectura.

Organización de los contenidos

Seminario de Apreciación Literaria I se divide en tres bloques, distribuidos de la siguiente manera:

Bloque I. Finalidades y objetivos de la literatura en la educación secundaria.

Bloque II. Fundamentos para la enseñanza de la literatura.

Bloque III. Formadores de lectores, selección de lecturas y acercamiento de los lectores a diversos espacios para la lectura.

Cada bloque contiene distintos temas que profundizan las diferentes dimensiones del aprendizaje y la enseñanza de la lectura y la creación literaria. Enseguida se presenta la descripción general de cada bloque, y sus correspondientes temas y bibliografía.

Bloque I. Finalidades y objetivos de la literatura en la educación secundaria

Al iniciar el bloque I se plantea la necesidad de que los alumnos reflexionen sobre la experiencia de la lectura literaria, las distintas formas en que las personas se relacionan con los libros y las bibliotecas, y cómo influye esto para que se establezca un vínculo particular (positivo o negativo) con la lectura.

Posteriormente, se analizan las distintas finalidades que históricamente ha tenido el fomento a la lectura y, más allá de los intereses utilitarios o placenteros que se le pueden adjudicar a la lectura literaria, se trabajan los temas relativos a los significados socioculturales y psicológicos que ésta entraña.

Enseguida se retoma el concepto de competencia literaria (que se estudia en la asignatura Análisis de Textos Narrativos y Poéticos), y se analizan sus componentes y su relación con los objetivos señalados en el Plan y Programas de Estudio de la Educación Secundaria. Cabe aclarar que aunque la bibliografía sugerida refiere a la educación primaria, no deja de ser pertinente para la construcción del concepto de la “competencia literaria” de los adolescentes.

Temario y bibliografía

Tema 1. Viejos y nuevos modelos de acercamiento de los jóvenes a la lectura

Pennac, Daniel (2000), *Como una novela*, México, Norma/SEP (Biblioteca para la actualización del maestro).

Petit, Michèle (1999), “Agradecimientos” y “Primera jornada. Las dos vertientes de la lectura”, en *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*, México, FCE (Espacios para la lectura), pp. 11-12 y 13-59.

Tema 2. Significados psicológicos y socioculturales que entraña la lectura literaria en la vida de las personas

Montes, Graciela (2000), “¿Si la literatura sirve?”, en *La frontera indómita. En torno a la construcción y defensa del espacio poético*, México, FCE/SEP (Biblioteca para la actualización del maestro), pp. 61-63.

Petit, Michèle (1999), “Segunda jornada. Lo que está en juego en la lectura hoy en día”, en *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*, México, FCE (Espacios para la lectura), pp. 61-106.

Tema 3. Delimitación de los objetivos de la enseñanza de la literatura en la educación secundaria: el desarrollo de la competencia literaria

Cervera Borrás, Juan (1997), “La competencia literaria”, en *La creación literaria para niños*, Bilbao, Ediciones Mensajero (Pedagogía), pp. 19-46.

SEP (1997), *Plan y programas de estudio 1993. Educación Básica. Secundaria*, México.

Bloque II. Fundamentos para la enseñanza de la literatura

Este bloque tiene la finalidad de dotar a los futuros maestros de algunos criterios que les permitan diferenciar las distintas teorías literarias que han servido como base para el desarrollo de las didácticas de la literatura. De esta manera, los alumnos identificarán algunas características generales de los modelos historicista y estructuralista que han servido de fundamento para plantear diversas propuestas didácticas, y conocerán los argumentos que hicieron necesaria la incorporación de nuevas formas de entender a la literatura y a su enseñanza.

Otra de las finalidades de este bloque es que los alumnos conozcan algunos principios didácticos para el aprendizaje y la enseñanza de la literatura. En este Seminario el trabajo

se centra en tres grandes géneros literarios: la narrativa, la poesía y el teatro, en sus modalidades oral y escrita.

Temario y bibliografía

Tema 1. Revisión general de algunas teorías literarias: el historicismo y el formalismo que fundamentan la enseñanza de la literatura

Meix Izquierdo, Francisco (1994), "Teorías literarias y enseñanza de la Literatura", en *Enseñar lengua*, núm. 1, julio, Barcelona, Graó (Textos de didáctica de la lengua y la literatura), pp. 53-72.

Eagleton, Terry (2001), "Fenomenología, hermenéutica, teoría de la recepción", "Estructuralismo y semiótica" y "El postestructuralismo", en *Una introducción a la teoría literaria*, México, FCE (Lengua y estudios literarios), pp. 73-113, 114-154 y 155-181.

Tema 2. Consideraciones para la enseñanza del texto narrativo

Gennari, Mario (1997), "Mundos narrativos, mundos imaginarios y mundos artísticos", en *La educación estética. Arte y literatura*, Barcelona, Paidós (Instrumentos, 16), pp. 235-281.

Tema 3. Consideraciones para la didáctica del teatro

Maestro, Jesús G. (1999), "Teatro y espectáculo (semiología del discurso dramático)", en *Teatro y juego dramático*, Barcelona, Graó (Textos de didáctica de la lengua y la literatura, núm. 19, enero), pp. 9-19.

Motos Teruel, Tomás (1999), "Dinamización lingüística de textos teatrales (¿qué hacer con los textos teatrales en clase de lengua y literatura?)", en *Teatro y juego dramático*, Barcelona, Graó (Textos de didáctica de la lengua y la literatura, núm. 19, enero), pp. 65-77.

Tema 4. Consideraciones para la didáctica de la poesía

Barrientos Ruiz-Ruano, Carmen (1999), "Claves para una didáctica de la poesía", en *La poesía en el aula*, núm. 21, julio, Barcelona, Graó (Textos de didáctica de la lengua y la literatura), pp. 17-34.

Tema 5. Consideraciones para la didáctica de los mitos

Gutiérrez Pasalodos, Rosa (1995), "Literatura y mito: una experiencia de aula", en *Usos lingüísticos y diversidad sociocultural*, núm. 6, octubre, Barcelona, Graó (Textos de didáctica de la lengua y la literatura), pp. 129-134.

Bloque III. Formadores de lectores, selección de lecturas y acercamiento de los lectores a diversos espacios para la lectura

En el bloque III se abordan las distintas circunstancias de carácter social y psicológico por las que atraviesan los jóvenes y que pueden influir en su formación como lectores. Además se analiza el papel de los llamados mediadores (maestros, bibliotecarios, librerías, editores) en la formación de lectores adolescentes. Finalmente, se aborda el problema de los criterios que sigue el maestro para la selección de las lecturas, y la función de los espacios destinados a la lectura y la labor promotora de lectura en tales sitios.

Temario y bibliografía

Tema 1. Problemáticas asociadas a la formación de lectores

Petit, Michèle (1999), "Tercera jornada. El miedo al libro", en *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*, México, FCE (Espacios para la lectura), pp. 107-152.

Tema 2. El papel de los maestros y demás mediadores entre el libro y el lector adolescente

Petit, Michèle (1999), "Cuarta jornada. El papel de los mediadores", en *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*, México, FCE (Espacios para la lectura), pp. 153-196.

Tema 3. Criterios de selección de las lecturas para jóvenes

Soriano, Marc (1999), "Lecturas de los preadolescentes y de los adolescentes", en Josette Jolibert y Robert Gloton (comps.), *El poder de leer. Técnicas, procedimientos y orientaciones para la enseñanza y aprendizaje de la lectura*, Barcelona, Gedisa (Renovación pedagógica), pp. 52-61.

Tema 4. Bibliotecas, centros de documentación y acervos de distinto tipo

Barberet, Jean (1999), "Biblioteca escolar y centro de documentación", en Josette Jolibert y Robert Gloton (comps.), *El poder de leer. Técnicas, procedimientos y orientaciones para la enseñanza y aprendizaje de la lectura*, Barcelona, Gedisa (Renovación pedagógica), pp. 311-313.

Notas sobre la bibliografía

En los últimos 20 años se han producido un sinfín de tendencias en las ideas sobre la enseñanza y el aprendizaje de la literatura, que no siempre hacen más fácil el camino del futuro maestro. Esto es así porque existen enormes divergencias acerca de la construcción del objeto de estudio, la conformación del sujeto que aprende, los objetivos sociales adjudicados a la lectura y la creación estéticas, y en los enfoques didácticos que se proponen.

La bibliografía que se presenta para este seminario intenta, en primer lugar, dar coherencia a este abanico de posibilidades. La selección fue elaborada pensando en dar una muestra de las ideas más representativas que actualmente se tienen sobre la lectura y la creación literaria. De esta manera se ponen a consideración de los futuros maestros visiones sociológicas, psicológicas y lingüísticas de la lectura.

También se les presentan las bases de cada una de las teorías en que se sustentan las diversas visiones sobre la literatura y, a la par, una propuesta sobre cómo llevar estas ideas al aula, de tal manera que se aprecie la relación indisoluble que existe entre la teoría y la práctica. Finalmente, conviene señalar que la mayoría de las lecturas manejan un lenguaje claro y sencillo.

Orientaciones para la elaboración del programa de la asignatura

En la elaboración del programa de estudios se recomienda mantener los temas básicos que figuran en el temario de la asignatura y designarles tiempos de trabajo de acuerdo con el horario disponible y el número de horas indicado en el mapa curricular. Es necesario recordar que el tratamiento de cada tema deberá subordinarse al análisis y discusión del quehacer del lector (selección de obras, visitas a librerías y bibliotecas, discusiones en el círculo de lectura, asistencia a puestas en escena, etcétera) y a la lectura efectiva de obras literarias de distintos géneros.

En el primer bloque son fundamentales el análisis de los significados sociales y psicológicos que entraña la lectura literaria entre los jóvenes, así como la valoración del concepto de competencia literaria. Lo anterior servirá como base para analizar el Plan y Programas de Estudio de Educación Secundaria.

En el segundo bloque es importante que los alumnos logren identificar algunas características de las teorías literarias que estuvieron vigentes hasta hace algunos años (el historicismo y el estructuralismo) y las relacionen con las propuestas didácticas que derivaron de ellas. Por otra parte, los alumnos deberán conocer y aplicar procedimientos y estrategias didácticas para el aprendizaje y la enseñanza de la lectura y la creación literaria, fundamentados en teorías acordes con el enfoque comunicativo y funcional.

En el tercer bloque, el trabajo se centrará en la identificación de las problemáticas sociales y psicológicas a que se enfrentan los adolescentes en su formación como lectores y en el análisis del papel de los mediadores en el fomento a la lectura.